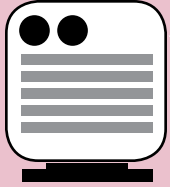


10 cosas que usted puede hacer para

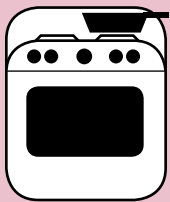
prevenir los incendios en su casa durante el invierno



Hay muchas cosas que usted puede y debería de hacer durante el año para proteger su casa contra un incendio. Los meses de invierno traen aún más preocupaciones y se necesita mejor vigilancia. Estos son algunos consejos para recordarlos durante la etapa del invierno:



1. Apague los calentones cada vez que salga del cuarto y antes de irse a dormir.
2. Asegúrese de que los calentones estén a 3 pies de distancia alejados de todo objeto en su casa, incluyéndose a usted mismo.
3. Nunca deje velas desatendidas y asegúrese de que estén en un lugar seguro en donde no se puedan voltear. Además, apague las velas antes de irse a dormir.



4. Esté alerta mientras usted esté cocinando las comidas durante los días festivos. Usualmente los incendios ocurren durante los días festivos cuando la mayoría de las parrillas de la estufa y otros aparatos están siendo utilizados a la misma vez.
5. Ponga mucha atención en las cazuelas cuando esté cocinando el pavo u otros platillos festivos. Asegúrese de no sobrellenarlos de aceite o de remover los reguladores.



6. No sobrecargue los enchufes de la luz ni coloque extensiones eléctricas debajo de la alfombra, a través de las puertas o cerca de los calentones.
7. Inspeccione el nivel del agua en su árbol de Navidad todos los días.

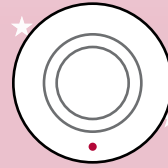


8. Utilice solamente luces festivas en miniatura y tampoco las deje desatendidas. Tire las luces que parezcan estar quebradas, con cordones desgastados o con enchufes dañados.
9. Recicle su árbol de Navidad o déjelo para el basurero en cuanto termine la temporada Navideña.
10. Asegúrese de que todos los aparatos designados para ser utilizados afuera permanezcan afuera, tales como los asadores a la parrilla.

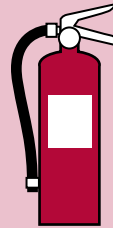
7 Cosas que usted puede hacer para

protegerse a usted mismo y a su familia en caso de un incendio en su casa.

Esperamos que nunca suceda un incendio en su hogar, pero aún así, aquí están algunos consejos para recordar en caso de que suceda algo.



1. Instale detectores contra el humo en su casa e inspecciónelos regularmente (La mayoría de las agencias de protección contra incendios proporcionarán detectores a las personas que no puedan comprarlos.)



2. Mantenga un extinguidor de incendios cerca del área de su cocina y asegúrese de saber cómo utilizarlo.



3. Coloque una tapadera sobre la olla o la cazuela para apagar un incendio de comida o de aceite (nunca utilice agua en un incendio causado con grasa), y cierre la puerta del horno y apaguélo si es que ocurre un incendio en el horno.



4. En caso de que usted sufra una quemazón, póngase agua tibia, no fría, sobre el área en donde usted se quemó por 3 a 5 minutos solamente. No utilice hielo y vaya al médico lo más pronto posible.

5. Si su ropa se empieza a quemar, recuerde de parar lo que usted esté haciendo, tírese a suelo y ruede de lado a lado.

6. Si comienza un incendio, manténgase agachado cerca del suelo y cúbrase la boca y la nariz con un trapo seco.

7. No aplique pomadas ni mantequilla sobre las heridas causadas por el fuego. La base de aceite en estos productos pueden causar serias lesiones.

Para más información:



California Association of Public Hospitals and Health Systems: www.caph.org



California State Firefighters' Association: www.csfa.net